

ČASŤ 3

EXISTUJÚCE DOHODY O VYPLŇOVACOM PRÁVE

	Zmenkový veriteľ	Názov dohody o vyplňovacom práve	Dátum uzavretia dohody
1.	Československá obchodná banka, a.s.	Dohoda o vyplňovacom práve k blankozmenke číslo 0200/07/80305	26.6.2007
2.	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.	Dohoda o vydaní a vyplnení blankozmenky číslo 000207A/CORP/08/011	19.8.2008
3.	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.	Dohoda o vydaní a vyplnení blankozmenky číslo 000256A/CORP/08/011	24.9.2008
4.	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.	Dohoda o vydaní a vyplnení blankozmenky číslo 000317A/CORP/08/011	22.12.2008
5.	Tatra banka, a.s.	Dohoda o vyplňovacom práve k blankozmenke zo dňa 27.05.2010	27.05.2010
6.	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.	Dohoda o vydaní a vyplnení blankozmenky číslo 000064A/CORP/2012	31.05.2012
7.	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.	Dohoda o vydaní a vyplnení blankozmenky číslo 000326A/CORP/2012	12.11.2012
8.	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.	Dohoda o vydaní a vyplnení blankozmenky číslo 000327A/CORP/2012	12.11.2012
9.	Československá obchodná banka, a.s.	Dohoda o vyplňovacom zmenkovom práve číslo 7347/12/80305	04.04.2012
10.	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.	Dohoda o vydaní a vyplnení blankozmenky číslo 000013A/CORP/10/141	06.07.2010

PRÍLOHA 9

ROZPOČET PROJEKTU A

Radové číslo	Položka	% z celkovej sumy Rozpočtových nákladov 37.128.000 EUR
1.	Projektová dokumentácia kotla PK 4n	6,0%
2.	Ohrievač vody	5,0%
3.	Rúrkový ohrievač vzduchu	2,5%
4.	Úprava nosnej konštrukcie kotla	2,5%
5.	Oceľová konštrukcia a plošiny kotolne	2,0%
6.	Oceľová konštrukcia pod spalínovody	0,5%
7.	Doprava surového uhlia: podávače uhlia, uzávery a zvodky	0,1%
8.	Mlyny	1,0%
9.	Mlynské ventilátory	0,1%
10.	Tesniace ventilátory	0,1%
11.	Práškovody a vzduchovody	0,25%
12.	Zabezpečovacie zariadenie mlynov - inertizácia, chladenie a hasenie	0,1%
13.	Kotlové teleso	0,5%
14.	Hrubá armatúra kotla	0,1%
15.	Výparník kotla	1,0%
16.	Prehrievač pary	0,5%
17.	Jemná armatúra	0,5%
18.	Práškové horáky	0,5%
19.	Potrubie studeného vzduchu	0,3%
20.	Vzduchové ventilátory	0,3%
21.	Servopohony	0,1%
22.	Oplechovanie kotla	0,1%
23.	Zámurovka a izolácie	0,1%
24.	Železné časti zámurovky a izolácie	0,1%
25.	Prepojovacie potrubie a regulácia teploty prehrievača pary	0,5%
26.	Potrubie horúceho vzduchu	0,15%
27.	Systém čistenia výhrevných plôch	0,25%
28.	Doprava škvary a popola	1,0%
29.	Plynové hospodárstvo a plynové horáky	0,25%
30.	Spojovacie potrubie kotolne	0,15%
31.	Zdvíhacie zariadenie v kotolni	0,5%
32.	Denitrifikácia (SNCR)	0,5%
33.	Spalinové ventilátory	0,15%
34.	Recirkulačný ventilátor	0,1%
35.	Spalínovody	0,5%
36.	Potrubie recirkulovaných spalín	0,1%
37.	Izolácie a oplechovanie	0,25%

Poradové číslo	Položka	% z celkovej sumy Rozpočtových nákladov 37.128.000 EUR
38.	Prevádzkový rozvod VN	0,5%
39.	Prevádzkový rozvod NN	0,25%
40.	Polná inštrumentácia	0,25%
41.	Distribučný riadiaci systém	1,0%
42.	Prepojovacia kabeláž	0,35%
43.	Montáž ocelevej konštrukcie a technológie	1,0%
44.	Montáže ocelevej konštrukcie v rozsahu potrebnom pre montáž technologického zariadenia	3,0%
45.	Montáže membránových stien spaľovacej komory	3,0%
46.	Pripravenosti technológie pre montáž polnej inštrumentácie, SKR a elektro zariadení	3,0%
47.	Montáž - tlaková skúška kotla PK4n	5,0%
48.	Ukončenie montážnych prác, odovzdanie kotla PK4n do prevádzky	5,0%

PRÍLOHA 10

ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU A

Poradové číslo	Názov dodávky, poskytnutej služby, vykonanej činnosti	Predpokladaný termín
1.	Odovzdanie projektovej dokumentácie kotla PK4n v rozsahu Základný inžiniering	1.6.2010
2.	Začiatok montážnych prác v mieste plnenia	1.11.2010
3.	Odovzdanie projektovej dokumentácie kotla PK4n	30.03.2010
4.	Dodávka 50% materiálu a náhradných dielov potrebných k rekonštrukcii kotla PK4n. Začiatok demontážnych prác	30.10.2011
5.	Dodávka celého materiálu a náhradných dielov potrebných k rekonštrukcii kotla PK4n	30.01.2013
6.	Ukončenie montážnych prác, odovzdanie kotla PK4n do prevádzky	30.9.2012

PRÍLOHA 11

HARMONOGRAM ČERPANIA TERMÍNOVANÉHO ÚVERU A

	Míľník pre čerpanie Tranže z Termínovaného úveru A	Celková čiastka Tranží z Termínovaného úveru A, ktorá má byť Dlžníkom vyčerpaná
1.	29.6.2010	9.464.000 EUR
2.	29.11.2010	16.744.000 EUR
3.	27.4.2011	18.928.000 EUR
4.	28.11.2011	24.388.000 EUR
5.	29.2.2012	29.848.000 EUR
6.	28.10.2012	37.128.000.000 EUR

PRÍLOHA 12

VZOR INŠTRUKCIE NA PREVOD

1. [Financujúca zmluvná strana]
ako [Financujúcu zmluvnú stranu]

2. [Poverený veriteľ]
ako Poverený veriteľ

3. Kópia: Tepláreň Košice, a.s.

4. Dňa: [***]

Tepláreň Košice, a.s.- Zmluva o poskytnutí termínovaného úveru a revolvingového úveru zo dňa [***]
(ďalej len Zmluva)

Tento dokument je Inštrukciou na prevod podľa Zmluvy. Pojmy definované v Zmluve majú v tejto Inštrukcii na prevod rovnaký význam ako v Zmluve.

V súlade s ustanoveniami článku 13.7 Zmluvy Vás žiadame o odpisovanie peňažných prostriedkov z akýchkoľvek účtov, ktoré vediete pre Dlžníka a ich prevod na účet č. [***], IBAN [***], vedený v [***] (SWIFT [***]), postupom uvedeným v článku 13.7 Zmluvy.

Táto Inštrukcia je odvolateľná.

S úctou,

[Poverený veriteľ]

Meno: [***]

Funkcia: [***]

Meno: [***]

Funkcia: [***]

[koniec úplného znenia Zmluvy]

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Banka
Kláreň Košice, a.s.

Podpis: _____
Meno: Ing. Ladislav Koch
Funkcia: predseda predstavenstva

Meno: Ing. Štefan Kapusta
Funkcia: člen predstavenstva

Aranžér
Tatra banka,

Podpis: _____
Meno: Mag. Lucia Galková
Funkcia: Vedúca Odd. firemných klientov III.

Meno: Ing. Igor Rechteris
Funkcia: Relationship manager - senior

Poverený veriteľ
Tatra banka, akciová spoločnosť

Podpis: _____
Meno: Mag. Lucia Galková
Funkcia: Vedúca Odd. firemných klientov III.

Podpis: _____
Meno: Ing. Igor Rechteris
Funkcia: Relationship manager - senior

Pôvodný veriteľ
Tatra banka, akciová spoločnosť

Podpis: _____
Meno: Mag. Lucia Galková
Funkcia: Vedúca Odd. firemných klientov III.

Podpis: _____
Meno: Ing. Igor Rechteris
Funkcia: Relationship manager - senior

Tatra banka, a.s.
Hodžovo námestie 3
Bratislava
613

PODPISOVÁ VERZIA

DODATOK Č. 8

ZO DŇA 29-12-2014 2014

K ZMLUVE

ZO DŇA 27. MÁJA 2010

O POSKYTNUTÍ

TERMÍNOVANÉHO ÚVERU DO VÝŠKY 72.800.000 EUR

A

REVOLVINGOVÉHO ÚVERU DO VÝŠKY 5.600.000 EUR

PRE

TEPLÁREŇ KOŠICE, A.S.

OBSTARANÝCH

TATRA BANKOU, A.S.

Allen & Overy
Eurovea
Pribl
811 09
IČO: 31
IČ-DPH: SI

Allen & Overy Bratislava, s.r.o.
Eurovea Central
Pribl
811 09 Bratislava
IČO: 31-867-887
IČ-DPH: SK2021726707

Osvedčujem, že táto fotokópia
pozostávajúca z 123 strán
sa doslovne zhoduje s jej
originálom/osvedčeným odpisom,
pozostávajúcim z 123 strán.
Ide o kópiu úplnú/čiastočnú.
V Bratislave, dňa 11-11-2014

Kováčik

Osvedčujem, že táto fotokópia
pozostávajúca z 123 strán
sa doslovne zhoduje s jej
originálom/osvedčeným odpisom,
pozostávajúcim z 123 strán.
Ide o kópiu úplnú/čiastočnú.
V Bratislave, dňa 18-07-2017

Mgr. Petra Čongová
zastupiteľka poverená notárom



OBSAH

Článok	Strana
Definície a výklad	1
Zmeny Zmluvy o úveroch	2
Záväzné vyhlásenia	2
Zverejnenie	3
Všeobecné ustanovenia	3
Rozhodné právo	4
Riešenie sporov	4
Podpisy Zmluvných strán	5

TENTO DODATOK Č. 8 (ďalej len **Dodatok**) k zmluve o poskytnutí termínovaného úveru do výšky 72.800.000 EUR a revolvingového úveru do výšky 5.600.000 EUR pre spoločnosť **Tepláreň Košice, a.s.** obstaraných Tatra bankou, a.s. zo dňa 27. mája 2010 v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 15. decembra 2011, dodatku č. 2 zo dňa 29. novembra 2012, dodatku č. 3 zo dňa 2. mája 2013, dodatku č. 4 zo dňa 19. septembra 2013, dodatku č. 5 zo dňa 8. novembra 2013, dodatku č. 6 zo dňa 12. februára 2014 a dodatku č. 7 zo dňa 24. augusta 2014 (ďalej len **Zmluva o úveroch**) je uzavretý dňa **29.12.2014** 2014

MEDZI:

- (1) **Tepláreň Košice, a.s.**, so sídlom Teplárenská 3, 042 92 Košice, Slovenská republika, IČO: 36 211 541, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1204/V ako dlžníkom (ďalej ako **Dlžník**);
- (2) **Tatra banka, a.s.**, so sídlom Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava I, Slovenská republika, IČO: 00 686 930, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 71/B ako aranžérom (v tomto postavení ďalej ako **Aranžér**);
- (3) **Tatra banka, a.s.**, so sídlom Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava I, Slovenská republika, IČO: 00 686 930, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 71/B ako aranžérom (v tomto postavení ďalej ako **Poverený veriteľ**); a
- (4) **Tatra banka, a.s.**, so sídlom Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava I, Slovenská republika, IČO: 00 686 930, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 71/B ako aranžérom (v tomto postavení ďalej ako **Pôvodný veriteľ**);

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- (A) Dlžník, Aranžér, Poverený veriteľ a Pôvodný veriteľ sú zmluvnými stranami Zmluvy o úveroch, na základe ktorej sa Veritelia zaviazali poskytnúť Dlžníkovi termínovaný úver a revolvingový úver v súlade s podmienkami dohodnutými v Zmluve o úveroch.
- (B) Veritelia ustanovili Povereného veriteľa povereným veriteľom a Poverený veriteľ toto ustanovenie prijal a plní povinnosti spojené s výkonom funkcie povereného veriteľa vyplývajúce zo Zmluvy,
- (C) Dlžník a Veritelia prejavili záujem o zmenu Zmluvy o úveroch.

DOHODLO SA NASLEDOVNÉ:

1. DEFINÍCIE A VÝKLAD

1.1 Definície

V tomto Dodatku:

Deň účinnosti znamená deň zverejnenia tohto Dodatku v Centrálnom registri zmlúv v súlade s §5a a nasl. zákona č. 211/2000 Z.z. v platnom znení pokiaľ k takému zverejneniu ~~došlo~~ pred uplynutím troch mesiacov od uzavretia tohto Dodatku.

Zmluvná strana znamená zmluvnú stranu tohto Dodatku.

1.2 Výklad

- (a) Pojmy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré sú definované v Zmluve o úveroch v znení tohto Dodatku (tak ako keby Deň účinnosti už nastal) a nie sú výslovne definované v tomto Dodatku, majú

v tomto Dodatku rovnaký význam ako v Zmluve o úveroch v znení tohto Dodatku (tak ako keby Deň účinnosti už nastal).

- (b) Ustanovenia článku 1.2 (*Výkladové pravidlá*) Zmluvy o úveroch v znení tohto Dodatku (tak ako keby Deň účinnosti už nastal) sa vzťahujú na tento Dodatok tak, ako keby boli v plnom rozsahu uvedené v tomto Dodatku s výnimkou, že odkazy v tomto článku na Zmluvu o úveroch sa budú interpretovať ako odkazy na tento Dodatok.

2. ZMENY ZMLUVY O ÚVEROCH

- 2.1. Pojem „**Konečný deň splatnosti**“ v článku 1.1 (*Definície*) sa ruší a nahrádza sa novým textom nasledovného znenia:

Konečný deň splatnosti znamená:

- (i) v prípade každého Termínovaného úveru 31. august 2017;
- (ii) v prípade Revolvingového úveru 31. december 2015;

3. ZÁVÄZNÉ VYHLÁSENIA

3.1 Vyhlásenia

- (a) Dlžník potvrdzuje každej Financujúcej zmluvnej strane, že každé z vyhlásení uvedených v tomto článku 3 (*Záväzné vyhlásenia*) je pravdivé v deň uzavretia tohto Dodatku.
- (b) Vyhlásenia uvedené v tomto článku 3 (*Záväzné vyhlásenia*) sa nijako nedotýkajú a neobmedzujú žiadne z vyhlásení poskytnutých Dlžníkom v akomkoľvek inom Finančnom dokumente.

3.2 Právny status

- (a) Dlžník je akciovou spoločnosťou platne založenou a existujúcou podľa právnych predpisov Slovenskej republiky.
- (b) Dlžník má riadne oprávnenie vykonávať podnikateľskú činnosť, ktorú vykonáva a vlastníť svoj majetok.

3.3 Oprávnenie

- (a) Dlžník je oprávnený uzavrieť tento Dodatok.
- (b) Dlžník získal všetky súhlasy a uskutočnil všetky kroky a úkony potrebné podľa právnych predpisov, svojich interných predpisov a dokumentov ako aj akýchkoľvek iných dokumentov, ktorými je viazaný na to, aby platne uzavrel tento Dodatok a plnil všetky povinnosti, ktoré v ňom na seba prevzal.

3.4 Úkony tretích osôb

Všetky úkony tretích osôb (vrátane povolení, rozhodnutí, súhlasov či vyjadrení), ktoré sú potrebné v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku, jeho platnosťou a účinnosťou a v súvislosti s plnením povinností Dlžníka z neho vyplývajúcich boli riadne vykonané alebo zadovážené a sú platné alebo účinné (podľa kontextu) s výnimkou zverejnenia tohto Dodatku podľa §5a a nasl. zákona č. 211/2000 Z.z. v platnom znení, ktoré vykoná Dlžník v súlade s článkom 4 (*Zverejnenie*).

3.5 Platnosť a záväznosť

- (a) Tento Dodatok je platný a pre Dlžníka záväzný, pričom účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s článkom 4 Dodatku.
- (b) Povinnosti Dlžníka, ktoré na seba prevzal v tomto Dodatku, sú voči nemu vynútiteľné.

3.6 Vylúčenie rozporu s inými záväzkami

Uzavretie tohto Dodatku Dlžníkom a jeho plnenie povinností podľa tohto Dodatku nie je v rozpore:

- (a) so žiadnym právnym predpisom;
- (b) so žiadnym z interných predpisov a dokumentov Dlžníka;
- (c) so žiadnym iným dokumentom, ktorým je Dlžník viazaný.

3.7 Zmluva o úveroch

Dlžník vyhlasuje a potvrdzuje, že vyhlásenia uvedené v článku 14 (*Záväzné vyhlásenia*) Zmluvy o úveroch sú pravdivé.

3.8 Zopakovanie vyhlásení

- (a) Dlžník vyhlasuje a potvrdzuje, že vyhlásenia uvedené v tomto článku 3 (*Záväzné vyhlásenia*) sú pravdivé v Deň účinnosti, pričom sa vzťahujú na okolnosti existujúce v Deň účinnosti.
- (b) Dlžník vyhlasuje a potvrdzuje, že vyhlásenia uvedené v článku 14 (*Záväzné vyhlásenia*) Zmluvy o úveroch (v znení tohto Dodatku) sú pravdivé v Deň účinnosti, pričom sa vzťahujú na okolnosti existujúce v Deň účinnosti.

4. ZVEREJNENIE

Dlžník je povinný zverejniť tento Dodatok formou povolenou podľa §5a a nasl. zákona č. 211/2000 Z.z. v platnom znení a doručiť **Poverenému** veriteľovi potvrdenie o tomto zverejnení vo forme písomného potvrdenia Úradu vlády Slovenskej republiky alebo potvrdenia Úradu vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe podpísaného elektronickým podpisom alebo zaručeným elektronickým podpisom o zverejnení tohto Dodatku v Centrálnom registri zmlúv a to najneskôr do piatich Pracovných dní odo dňa uzavretia príslušného Finančného dokumentu.

5. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

- (a) Tento Dodatok ako aj Zmluva o úveroch v znení tohto Dodatku sú Finančnými dokumentmi.
- (b) S výnimkou častí Zmluvy o úveroch dotknutých zmenou podľa článku 2 (*Zmeny Zmluvy o úveroch*), zostávajú ustanovenia Zmluvy nedotknuté a plne platné a účinné v ich pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v akomkoľvek Finančnom dokumente na Zmluvu o úveroch sa bude, pokiaľ z kontextu nevyplýva niečo iné, odo Dňa účinnosti vykladať ako odkaz na Zmluvu o úveroch v znení tohto Dodatku.
- (c) Pre odstránenie pochybností, každá Financujúca zmluvná strana má zachované všetky práva, ktoré má ku dňu uzavretia tohto Dodatku alebo by mohla nadobudnúť kedykoľvek v budúcnosti a žiadna z Financujúcich zmluvných strán sa nevzdáva žiadneho zo svojich práv podľa Finančných dokumentov.

Pre odstránenie pochybností, platnosť a účinnosť Zabezpečenia zriadeného každým Dokladom o zabezpečení nie je týmto Dodatkom nijako dotknutá a toto Zabezpečenie zabezpečuje záväzky Dlžníka tak, ako boli zmenené týmto Dodatkom.

ROZHODNÉ PRÁVO

Tento Dodatok a všetky mimozmluvné záväzky medzi Zmluvnými stranami súvisiace s týmto Dodatkom sa riadia právnymi predpismi Slovenskej republiky.

Bez toho, aby tým bolo dotknuté ktorékoľvek ustanovenie tohto Dodatku, Zmluvné strany sa dohodli, že použítie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, interpretáciu alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tohto Dodatku.

Pre odstránenie pochybností, každá Financujúca zmluvná strana má však zachované všetky ďalšie práva, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov.

RIEŠENIE SPOROV

Dlžník potvrdzuje, že pred uzavretím tejto Zmluvy mu Financujúce zmluvné strany navrhli možnosť riešenia sporov vyplývajúcich z tejto Zmluvy v rozhodcovskom konaní pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie v Bratislave a Dlžník tento návrh neprijal.

Vzhľadom na skutočnosť uvedenú v odseku (a) vyššie, akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tohto Dodatku alebo v súvislosti s ním (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jeho existencie, platnosti alebo ukončenia) bude rozhodnutý vecne a miestne príslušným všeobecným súdom Slovenskej republiky.

Pre odstránenie pochybností, právo ktorejkoľvek Financujúcej zmluvnej strany uplatniť svoje práva z ktorejkoľvek Zmluvy o zabezpečení bez súdneho konania, v súlade s ustanoveniami príslušnej Zmluvy o zabezpečení nie je dotknuté žiadnym ustanovením tohto Dodatku.

TENTO DODATOK bol uzavretý v deň, ktorý je uvedený na začiatku tohto Dodatku.

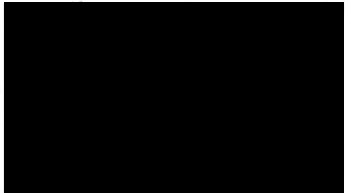
PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Požník
Tepláreň Košice, a.s.

Podpis: 

Meno: Ing. Ladislav Koch

Funkcia: predseda predstavenstva

Podpis: 

Meno: Ing. Štefan Kapusta

Funkcia: člen predstavenstva

Aranžér
Tatra banka, a.s.

Podpis: 

Meno: Mag. Lucia Galková

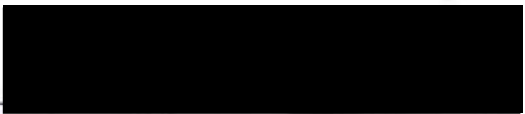
Funkcia: vedúca odd. firemných klientov III.

P

Meno: Ing. Veronika Nedová

Funkcia: relationship manager - senior

Poverený veriteľ
Tatra banka, a.s.

Podpis: 

Meno: Mag. Lucia Galková

Funkcia: vedúca odd. firemných klientov III.

Podpis: 

Meno: Ing. Veronika Nedová

Funkcia: relationship manager - senior

Pôvodný veriteľ
Tatra banka, a.s.

Podpis: 

Meno: Mag. Lucia Galková

Funkcia: vedúca odd. firemných klientov III.

Podpis: 

Meno: Ing. Veronika Nedová

Funkcia: relationship manager - senior

Osvädčujem, že táto listina doslovne súhlasí s predloženým
originálom (osvedčením / notárskou), skladajúcim sa z ... strán
Ide o fotokópiu / kópiu (častočnú). Na listine boli vykonané tieto
zmény, doplnky, vstupy, výstupy ...
Na listine náčelní (notár) vykonané opravy náčelní s predloženým
Kópiou
V Bratislave, dňa ... 18. 07. 2017. Podpis ...

Ing. Mgr. Romana Paráková, PaD.
notársky koncipient
poverený notárom
JUDr. Ľubicou Floriánovou



Osvädčujem, že táto fotokópia
pozostávajúca z ... 8 ... strán
sa doslovne zhoduje s jej
originálom / osvedčeným odpisom,
pozostávajúcim z ... 8 ... strán.
Ide o kópiu úplnú / čiastočnú.
V Bratislave, dňa ... 18. 07. 2017.

Mgr. Petra Činnová

819257/00409m-0000006



DODATOK Č. 9

ZO DŇA 6.3. 2015

K ZMLUVE

ZO DŇA 27. MÁJA 2010

O POSKYTNUTÍ

TERMÍNOVANÉHO ÚVERU DO VÝŠKY 72.800.000 EUR

A

REVOLVINGOVÉHO ÚVERU DO VÝŠKY 5.600.000 EUR

PRE

TEPLÁREŇ KOŠICE, A.S.

OBSTARANÝCH

TATRA BANKOU, A.S.



OBSAH

	Strana
Definície a výklad	
Zmeny Zmluvy o úveroch	1
Záväzné vyhlásenia	2
Zverejnenie	4
Všeobecné ustanovenia	5
Rozhodné právo	5
Riešenie sporov	5
	6
Prílohy Zmluvných strán	8

TENTO DODATOK Č. 9 (ďalej len Dodatok) k zmluve o poskytnutí termínovaného úveru do výšky 72.800.000 EUR a revolvingového úveru do výšky 5.600.000 EUR pre spoločnosť Tepláreň Košice, a.s. obsluhaných Tatra bankou, a.s. zo dňa 27. mája 2010 v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 15. decembra 2011, dodatku č. 2 zo dňa 29. novembra 2012, dodatku č. 3 zo dňa 2. mája 2013, dodatku č. 4 zo dňa 19. septembra 2013, dodatku č. 5 zo dňa 8. novembra 2013, dodatku č. 6 zo dňa 12. februára 2014, dodatku č. 7 zo dňa 27. augusta 2014 a dodatku č. 8 zo dňa 29. decembra 2014 (ďalej len Zmluva o úveroch) je uzavretý

MEDZI:

- (1) Tepláreň Košice, a.s., so sídlom Teplárenská 3, 042 92 Košice, Slovenská republika, IČO: 36 211 541, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1204/V ako dlžníkom (ďalej ako **Dlžník**);
- (2) Tatra banka, a.s., so sídlom Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1, Slovenská republika, IČO: 00 686 930, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 71/B ako aranžérom (v tomto postavení ďalej ako **Aranžér**);
- (3) Tatra banka, a.s., so sídlom Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1, Slovenská republika, IČO: 00 686 930, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 71/B ako aranžérom (v tomto postavení ďalej ako **Poverený veriteľ**); a
- (4) Tatra banka, a.s., so sídlom Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1, Slovenská republika, IČO: 00 686 930, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 71/B ako aranžérom (v tomto postavení ďalej ako **Pôvodný veriteľ**);

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- (A) Dlžník, Aranžér, Poverený veriteľ a Pôvodný veriteľ sú zmluvnými stranami Zmluvy o úveroch, na základe ktorej sa Veritelia zaviazali poskytnúť Dlžníkovi termínovaný úver a revolvingový úver v súlade s podmienkami dohodnutými v Zmluve o úveroch.
- (B) Veritelia ustanovili Povereného veriteľa povereným veriteľom a Poverený veriteľ toto ustanovenie prijal a plní povinnosti spojené s výkonom funkcie povereného veriteľa vyplývajúce zo Zmluvy,
- (C) Dlžník a Veritelia prejavili záujem o zmenu Zmluvy o úveroch.

DOHODLO SA NASLEDOVNÉ:

1. DEFINÍCIE A VÝKLAD

1.1 Definície

V tomto Dodatku:

Deň účinnosti znamená deň zverejnenia tohto Dodatku v Centrálnom registri zmlúv v súlade s §5a a nasl. zákona č. 211/2000 Z.z. v platnom znení pokiaľ k takému zverejneniu došlo pred uplynutím troch mesiacov od uzavretia tohto Dodatku.

Zmluvná strana znamená zmluvnú stranu tohto Dodatku.

1.2 Výklad

- (a) Pojmy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré sú definované v Zmluve o úveroch v znení tohto Dodatku (tak ako keby Deň účinnosti už nastal) a nie sú výslovne definované v tomto Dodatku, majú v tomto Dodatku rovnaký význam ako v Zmluve o úveroch v znení tohto Dodatku (tak ako keby Deň účinnosti už nastal).

Ustanovenia článku 1.2 (*Výkladové pravidlá*) Zmluvy o úveroch v znení tohto Dodatku (tak ako keby Deň účinnosti už nastal) sa vzťahujú na tento Dodatok tak, ako keby boli v plnom rozsahu uvedené v tomto Dodatku s výnimkou, že odkazy v tomto článku na Zmluvu o úveroch sa budú interpretovať ako odkazy na tento Dodatok.

ZMENY ZMLUVY O ÚVEROCH

v článku 1.1 (*Definície*) sa ruší pojem „Sledované obdobie“ a nahrádza sa pojmom „Sledované obdobie“ s nasledovným znením:

Sledované obdobie znamená:

- (a) vo vzťahu k finančnému ukazovateľu „Podiel celkového dlhu k EBITDA“ obdobie 12 kalendárnych mesiacov začínajúce vždy 1. januára v každom príslušnom kalendárnom roku.
- (b) vo vzťahu k akýmkoľvek iným finančným ukazovateľom ako je uvedené v ods. (a) vyššie a pre akýkoľvek účel uvedený v tejto Zmluve znamená obdobie príslušných po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov začínajúce vždy 1. januára a končiace 31. Marca, 30. júna, 30. septembra alebo 31. decembra v každom príslušnom kalendárnom roku.

22. V Zmluve o úveroch sa ruší bod 16.1. (*Definície*) v článku 16 (*Finančné ukazovatele a obmedzenia*) a nahrádza sa novým bodom 16.1. (*Definície*) s nasledovným znením:

16.1 Definície

Celková výška splatnej istiny dlhu znamená čiastku zodpovedajúcu súčtu:

- (a) celkovej výšky splátok istiny všetkých splátkových úverov a pôžičiek s pôvodnou splatnosťou dlhšou ako 12 mesiacov,
- (b) celkovej výšky splátok istiny vnútrogrupinových pôžičiek a finančných výpomocí,
- (c) celkovej výšky splátok istiny z Finančných leasingov,

ktoré Dlížnik prijal a ktoré sú splatné počas príslušného Sledovaného obdobia.

DSCR znamená finančný ukazovateľ:

- (a) v stručnom vyjadrení vypočítaný nasledovným spôsobom:
$$\frac{[(V \text{ r. } 27 - V \text{ r. } 08 + V \text{ r. } 24 + V \text{ r. } 22 + \text{záporný zostatok riadku V r.13} + \text{záporný zostatok riadku V r.23} + \text{záporný zostatok riadku V r.25}) / (V \text{ r.49} + \text{Celková výška splatnej istiny dlhu za príslušné Sledované obdobie, za ktoré sa DSCR vypočítava}) * 100; \text{ a}$$
- (b) v slovnom vyjadrení vypočítaný nasledovným spôsobom:
$$\frac{[(\text{Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (V r.27)} - \text{Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (V r.08)} + \text{Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (V r.24)} + \text{Odpisy dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku (V r.22)} + \text{záporný zostatok účtu Opravné položky k zásobám (V r.13)} + \text{záporný zostatok účtu (Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (V r.23)} + \text{záporný zostatok účtu Opravné položky k pohľadávkam (V r.25)}) / (\text{Nákladové úroky (V r.49)} + \text{Celková výška splatnej istiny dlhu za príslušné Sledované obdobie, za ktoré sa DSCR vypočítava}) * 100.$$

Finančný leasing znamená akýkoľvek finančný leasing alebo obdobný právny vzťah, na základe ktorého dochádza na jeho konci k prevodu vlastníctva k predmetu nájmu.

EBITDA znamená finančný ukazovateľ:

- (a) v stručnom vyjadrení vypočítaný nasledovným spôsobom: $EBITDA = V r. 27 - V r. 08 + V r. 24 + V r. 22 + \text{záporný zostatok riadku } V r. 13 + \text{záporný zostatok riadku } V r. 23 + \text{záporný zostatok riadku } V r. 25;$
a
- (b) v slovnom vyjadrení: EBITDA = Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (V r.27) – Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (V r.08) + Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (V r.24) + Odpisy dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku (V r.22) + záporný zostatok účtu Opravné položky k zásobám (V r.13) + záporný zostatok účtu (Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (V r.23) + záporný zostatok účtu Opravné položky k pohľadávkam (V r.25).

Opatrenie znamená Opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky z 31. marca 2003 č. 4455/2003-92, oznámené v Zbierke zákonov pod č. 123/2003 Z.z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní, označovaní a obsahovom vymedzení položiek individuálnej účtovnej závierky a rozsahu údajov určených z individuálnej účtovnej závierky na zverejnenie pre podnikateľov účtujúcich v sústave podvojného účtovníctva, v znení neskorších predpisov, vrátane znenia predpisu nahrádzajúceho uvedený predpis.

Podiel vlastného imania znamená finančný ukazovateľ v slovnom vyjadrení vypočítaný nasledovným spôsobom: $[\text{Vlastné imanie (S r.80)} / \text{Spolu vlastné imanie a záväzky (S r.79)}] * 100$.

Podiel celkového dlhu k EBITDA znamená finančný ukazovateľ:

- (a) v stručnom vyjadrení vypočítaný nasledovným spôsobom: $(S r. 121 + S r. 139 + S r. 140 + S r. 113 + S r. 112 + \text{istina záväzkov z finančných leasingov}) / EBITDA;$
- (b) v slovnom vyjadrení vypočítaný nasledovným spôsobom: $DEBT/EBITDA = (\text{Bankové úvery dlhodobé (S r. 121)} + \text{Bežné bankové úvery (S r. 139)} + \text{Krátkodobé finančné výpomoci (S r. 140)} + \text{Vydané dlhopisy (S r.113)} + \text{Dlhodobé zmenky na úhradu (S r.112)} + \text{istina záväzkov z finančných leasingov})) / EBITDA$.

r. znamená číslo riadku v Sledovanom období z tlačiva Účtovná závierka, časť Výkaz ziskov a strát v plnom rozsahu alebo tlačiva Účtovná závierka, časť Súvaha v plnom rozsahu, schválených Ministerstvom financií SR.

S znamená súvahu Dižníka za Sledované obdobie v súlade s ustanoveniami Zákona o účtovníctve a Opatrenia.

s. znamená číslo stĺpca v Sledovanom období z tlačiva Účtovná závierka, časť Výkaz ziskov a strát v plnom rozsahu alebo tlačiva Účtovná závierka, časť Súvaha v plnom rozsahu, schválených Ministerstvom financií SR.

V znamená Výkaz ziskov a strát Dižníka za Sledované obdobie v súlade s ustanoveniami Zákona o účtovníctve a Opatrenia.

Zákon o účtovníctve znamená zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve, v znení neskorších predpisov.

2.3. Bod 16.3 „DSCR“ v článku 16 (*Finančné ukazovatele a obmedzenia*) sa ruší a nahrádza sa novým textom nasledovného znenia:

16.3. DSCR

Dižník je povinný zabezpečiť, aby jeho DSCR k poslednému dňu žiadneho Sledovaného obdobia nebolo nižšie než 130%.

Bod 16.5 „Celkový dlh k Očakávanej ročnej EBITDA“ v článku 16 (*Finančné ukazovatele a obmedzenia*) sa ruší a nahrádza sa novým bodom 16.5 „Celkový dlh k EBITDA“ textom nasledovného znenia:

16.5. Celkový dlh k EBITDA

Dlžník je povinný zabezpečiť, aby jeho Podiel celkového dlhu k EBITDA k poslednému dňu žiadneho sledovaného obdobia nebol vyšší ako 7.

V Zmluve o úveroch sa ruší Príloha č. 5 (Vzor vyhlásenia o plnení záväzkov) a nahrádza sa novou Prílohou č. 5 (Vzor vyhlásenia o plnení záväzkov), ktorá je pripojená k tomuto dodatku.

ZÁVÄZNÉ VYHLÁSENIA

Vyhlásenia

Dlžník potvrdzuje každej Financujúcej zmluvnej strane, že každé z vyhlásení uvedených v tomto článku 2.1 (*Záväzné vyhlásenia*) je pravdivé v deň uzavretia tohto Dodatku.

Vyhlásenia uvedené v tomto článku 2.1 (*Záväzné vyhlásenia*) sa nijako nedotýkajú a neobmedzujú žiadne z vyhlásení poskytnutých Dlžníkom v akomkoľvek inom Finančnom dokumente.

Právny status

Dlžník je akciovou spoločnosťou platne založenou a existujúcou podľa právnych predpisov Slovenskej republiky.

Dlžník má riadne oprávnenie vykonávať podnikateľskú činnosť, ktorú vykonáva a vlastníť svoj majetok.

Oprávnenie

Dlžník je oprávnený uzavrieť tento Dodatok.

Dlžník získal všetky súhlasy a uskutočnil všetky kroky a úkony potrebné podľa právnych predpisov, svojich interných predpisov a dokumentov ako aj akýchkoľvek iných dokumentov, ktorými je viazaný na to, aby platne uzavrel tento Dodatok a plnil všetky povinnosti, ktoré v ňom na seba prevzal.

Úkony tretích osôb

Všetky úkony tretích osôb (vrátane povolení, rozhodnutí, súhlasov či vyjadrení), ktoré sú potrebné v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku, jeho platnosťou a účinnosťou a v súvislosti s plnením povinností Dlžníka z neho vyplývajúcich boli riadne vykonané alebo zadovážené a sú platné alebo účinné (podľa kontextu) s výnimkou zverejnenia tohto Dodatku podľa §5a a nasl. zákona č. 211/2000 Z.z. v platnom znení, ktoré vykoná Dlžník v súlade s článkom 4 (*Zverejnenie*).

Platnosť a záväznosť

Tento Dodatok je platný a pre Dlžníka záväzný, pričom účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s článkom 4 Dodatku.

Povinnosti Dlžníka, ktoré na seba prevzal v tomto Dodatku, sú voči nemu vynútiteľné.

Vylúčenie rozporu s inými záväzkami

Uzavretie tohto Dodatku Dlžníkom a jeho plnenie povinností podľa tohto Dodatku nie je v rozpore:

(a) so žiadnym právnym predpisom;

- (b) so žiadnym z interných predpisov a dokumentov Dlžníka;
- (c) so žiadnym iným dokumentom, ktorým je Dlžník viazaný.

Zmluva o úveroch

Dlžník vyhlasuje a potvrdzuje, že vyhlásenia uvedené v článku 14 (*Záväzné vyhlásenia*) Zmluvy o úveroch sú pravdivé.

Zopakovanie vyhlásení

Dlžník vyhlasuje a potvrdzuje, že vyhlásenia uvedené v tomto článku 2.1 (*Záväzné vyhlásenia*) sú pravdivé v Deň účinnosti, pričom sa vzťahujú na okolnosti existujúce v Deň účinnosti.

Dlžník vyhlasuje a potvrdzuje, že vyhlásenia uvedené v článku 14 (*Záväzné vyhlásenia*) Zmluvy o úveroch (v znení tohto Dodatku) sú pravdivé v Deň účinnosti, pričom sa vzťahujú na okolnosti existujúce v Deň účinnosti.

4. ZVEREJNENIE

Dlžník je povinný zverejniť tento Dodatok formou povolenou podľa §5a a nasl. zákona č. 211/2000 Z.z. v platnom znení a doručiť Poverenému veriteľovi potvrdenie o tomto zverejnení vo forme písomného potvrdenia Úradu vlády Slovenskej republiky alebo potvrdenia Úradu vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe podpísaného elektronickým podpisom alebo zaručeným elektronickým podpisom o zverejnení tohto Dodatku v Centrálnom registri zmlúv a to najneskôr do piatich Pracovných dní odo dňa uzavretia príslušného Finančného dokumentu.

5. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

- (a) Tento Dodatok ako aj Zmluva o úveroch v znení tohto Dodatku sú Finančnými dokumentmi.
- (b) S výnimkou častí Zmluvy o úveroch dotknutých zmenou podľa článku 2 (*Zmeny Zmluvy o úveroch*), zostávajú ustanovenia Zmluvy nedotknuté a plne platné a účinné v ich pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v akomkoľvek Finančnom dokumente na Zmluvu o úveroch sa bude, pokiaľ z kontextu nevyplýva niečo iné, odo Dňa účinnosti vykladať ako odkaz na Zmluvu o úveroch v znení tohto Dodatku.
- (c) Pre odstránenie pochybností, každá Financujúca zmluvná strana má zachované všetky práva, ktoré má ku dňu uzavretia tohto Dodatku alebo by mohla nadobudnúť kedykoľvek v budúcnosti a žiadna z Financujúcich zmluvných strán sa nevzdáva žiadneho zo svojich práv podľa Finančných dokumentov.
- (d) Pre odstránenie pochybností, platnosť a účinnosť Zabezpečenia zriadeného každým Dokladom o zabezpečení nie je týmto Dodatkom nijako dotknutá a toto Zabezpečenie zabezpečuje záväzky Dlžníka tak, ako boli zmenené týmto Dodatkom.

6. ROZHODNÉ PRÁVO

- (a) Tento Dodatok a všetky mimozmluvné záväzky medzi Zmluvnými stranami súvisiace s týmto Dodatkom sa riadia právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- (b) Bez toho, aby tým bolo dotknuté ktorékoľvek ustanovenie tohto Dodatku, Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, interpretáciu alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tohto Dodatku.
- (c) Pre odstránenie pochybností, každá Financujúca zmluvná strana má však zachované všetky ďalšie práva, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov.

RIEŠENIE SPOROV

Dlžník potvrdzuje, že pred uzavretím tejto Zmluvy mu Financujúce zmluvné strany navrhli možnosť riešenia sporov vyplývajúcich z tejto Zmluvy v rozhodcovskom konaní pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie v Bratislave a Dlžník tento návrh neprijal.

Vzhľadom na skutočnosť uvedenú v odseku (a) vyššie, akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tohto Dodatku alebo v súvislosti s ním (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jeho existencie, platnosti alebo ukončenia) bude rozhodnutý vecne a miestne príslušným všeobecným súdom Slovenskej republiky.

Pre odstránenie pochybností, právo ktorejkoľvek Financujúcej zmluvnej strany uplatniť svoje práva z ktorejkoľvek Zmluvy o zabezpečení bez súdneho konania, v súlade s ustanoveniami príslušnej Zmluvy o zabezpečení nie je dotknuté žiadnym ustanovením tohto Dodatku.

ENTO DODATOK bol uzavretý v deň, ktorý je uvedený na začiatku tohto Dodatku.

PRÍLOHA 5
VZOR VYHLÁSENIA O PLNENÍ ZÁVÄZKOV

Ma: Tatra banka, a.s.
ako Poverený veriteľ

Da: Tepláreň Košice, a.s.

Dňa: [***]

Tepláreň Košice, a.s. - Zmluva o poskytnutí termínovaného úveru a revolvingového úveru zo dňa [*]**
(ďalej len Zmluva)

1. Tento dokument je Vyhlásením o plnení záväzkov podľa Zmluvy. Pojmy definované v Zmluve majú v tomto Vyhlásení o plnení záväzkov rovnaký význam ako v Zmluve.
 2. Sledované obdobie, za ktoré sa doručuje toto Vyhlásenie o plnení záväzkov, je [***].
 3. Potvrdzujeme, že k poslednému dňu tohto Sledovaného obdobia:
 - (a) Podiel vlastného imania Džžníka vypočítaný v súlade s ustanoveniami článku 16 (*Finančné ukazovatele a obmedzenia*) Zmluvy bol [***] %;
 - (b) Podiel celkového dľhu k EBITDA Džžníka vypočítaný v súlade s ustanoveniami článku 16 (*Finančné ukazovatele a obmedzenia*) Zmluvy bol [***]; a
 - (c) DSCR Džžníka vypočítaný v súlade s ustanoveniami článku 16 (*Finančné ukazovatele a obmedzenia*) Zmluvy bol [***] %.
 4. Potvrdzujeme, že nepretrvára Źiadne Porušenie zmluvy.
- V prílohe č. 1 k tomuto Vyhláseniu o plnení záväzkov sú uvedené všetky výpočty a podkladové materiály, z ktorých sme vychádzali pri vystavení tohto Vyhlásenia o plnení záväzkov.

V prílohe č. 2 k tomuto Vyhláseniu o plnení záväzkov pripájame [***].¹

Tepláreň Košice, a.s.

Meno: [***]

Funkcia: [***]

Meno: [***]

Funkcia: [***]

Odkaz na príslušné finančné výkazy.

SESTAVA ZMLUVNÝCH STRÁN

Príkazník
Košice, a.s.

Podpis:

Meno:

Ing. Ladislav Koch

Funkcia:

predseda predstavenstva

Príjemca

Tatra banka, a.s.

Podpis:

Meno:

Mag. Lucia Galková

Funkcia:

vedúca odd. firemných klientov III.

Poverený veriteľ
Tatra banka, a.s.

Podpis:

Meno:

Mag. Lucia Galková

Funkcia:

vedúca odd. firemných klientov III.

Pôvodný veriteľ
Tatra banka, a.s.

Podpis:

Meno:

Mag. Lucia Galková

Funkcia:

vedúca odd. firemných klientov III.

Podpis:

Meno:

Ing. Štefan Kapusta

Funkcia:

člen predstavenstva

Podpis:

Meno:

Ing. Igor Rechteris

Funkcia:

relationship manager - senior

Podpis:

Meno:

Ing. Igor Rechteris

Funkcia:

relationship manager - senior

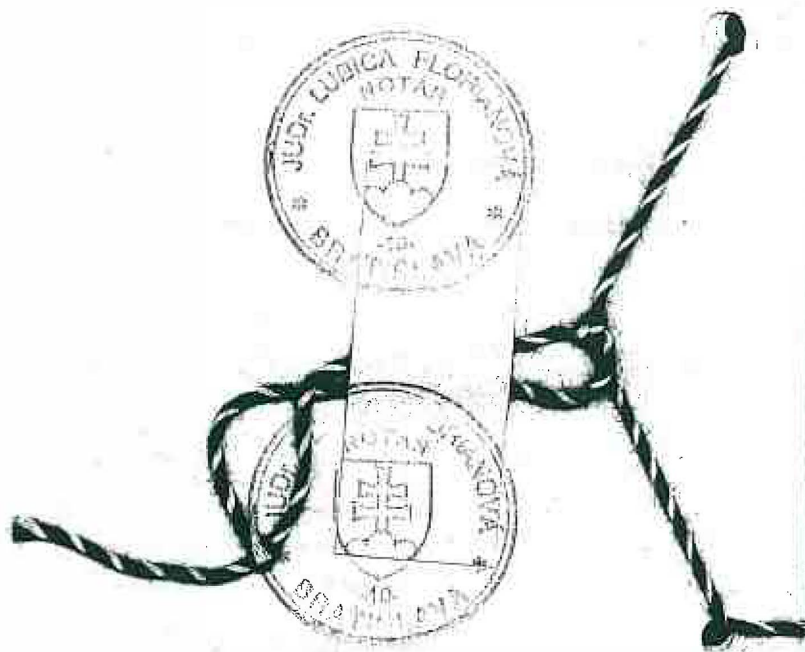
Podpis:

Meno:

Ing. Igor Rechteris

Funkcia:

relationship manager - senior



Osvädčujem, že táto kópia doslovné zhoduje s používaným
originálom (osvedčenou fotokópiou), skladajúcim sa z ... strán
Ide o fotokópiu úplnú (častočnú). Na listinu bola vykonaná
zmena, doplnky, vstupy, listy ...
Na listine robote (boli) vykonané opravy nadpisu s predlohou
listinu
V Bratislave, dňa ... 18. 07. 2017 ... Podpis ...

Ing. Mgr. Romana Paráková, rúD.
notársky koncipient
poverený notárom
JUDr. Lubicou Floriánovou



Osvädčujem, že táto fotokópia
pozostávajúca z ... strán
sa doslovné zhoduje s jej
originálom/osvedčeným odpisom,
pozostávajúcim z ... strán.
Ide o kópiu úplnú/častočnú.
V Bratislave, dňa ... 18. 07. 2017...



Handwritten signature.

Tatra banka, a.s.

Hodžovo námestie 3

Bratislava

613



DODATOK Č. 10

ZO DŇA 22-12-2015 2015

K ZMLUVE

ZO DŇA 27. MÁJA 2010

O POSKYTNUTÍ

TERMÍNOVANÉHO ÚVERU DO VÝŠKY 72.800.000 EUR

A

REVOLVINGOVÉHO ÚVERU DO VÝŠKY 5.600.000 EUR

PRE

TEPLÁREŇ KOŠICE, A.S.

OBSTARANÝCH

TATRA BANKOU, A.S.

OBSAH

Článok		Strana
1.	Definície a výklad	1
2.	Zmeny Zmluvy o úveroch	2
3.	Záväzné vyhlásenia	2
4.	Zverejnenie	3
5.	Všeobecné ustanovenia	3
6.	Rozhodné právo	3
7.	Riešenie sporov	4

Podpisy Zmluvných strán